

CATEYE PADRONE DIGITAL



CYCLOCOMPUTER CC-PA400B



- Este manual de instruções está sujeito a alterações sem aviso prévio.
- Visite o nosso Web site, onde pode transferir o Guia de consulta rápida detalhado que contém vídeos.

https://www.cateye.com/instruction/?id=CC-PA400B



A marca e os logótipos Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela CATEYE Co., está licenciada. Outras marcas comerciais e designações comerciais são propriedade dos respetivos titulares.



Introdução

O PADRONE DIGITAL é um ciclocomputador que utiliza sensores Bluetooth® SMART. Podem ser utilizados sensores opcionais ou comerciais além dos sensores incluídos.

Montar o PADRONE DIGITAL

- Montar o suporte (Página 3)
- Montar o sensor de velocidade/cadência (ISC-12) (Página 5)
- Utilizar o sensor de frequência cardíaca (HR-12) Opcionais (Página 9)
- * Para explicações detalhadas sobre a utilização dos sensores CATEYE, tais como a montagem ou emparelhamento, consulte o <u>Manual Online do sensor</u> (no nosso website) ou o <u>Guia de consulta rápida</u> (PDF/aplicação para smartphone).

Configurar o PADRONE DIGITAL

Quando utilizar este produto pela primeira vez, execute a configuração inicial a partir do PADRONE DIGITAL ou de um smartphone (Cateye Cycling™).

Utilize o método correspondente ao seu dispositivo para configurar o PADRONE DIGITAL. Pode alterar a exibição do ecrã de medição e o valor de distância total conforme necessário.

- * Caso tenha um smartphone, pode utilizar a aplicação para smartphone "Cateye Cycling™" (grátis) para configurar facilmente o PADRONE DIGITAL.
- Caso não tenha um smartphone
 <u>1. Configuração a partir do PADRONE DIGITAL (Página 11)</u>
 <u>2. Alterar as definições (Página 22)</u>
- Caso tenha um smartphone
 <u>1. Configurar a partir de um smartphone (Cateye Cycling™) (Página 15)</u>
 <u>2. Capacidades com um smartphone (Página 31)</u>







Montar o suporte



O suporte pode ser montado no avanço ou no guiador.



Capa,

introdução

1/8

Capa, introdução

Montar o suporte

2

Fixar/retirar o PADRONE DIGITAL



Segure o PADRONE DIGITAL.



Empurre para fora de maneira a que a frente levante.





Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação







Montar o sensor de velocidade/cadência (ISC-12)



O sensor de velocidade (cadência) pode ser montado na parte superior ou inferior da escora da corrente.

• Montar na parte superior da escora da corrente



• Montar na parte inferior da escora da corrente

Sensor de velocidade (cadência)



∆ Atenção!:

Se o sensor de velocidade (cadência) for montado na parte inferior da escora da corrente em vez de na parte superior, o espaço de ajuste entre o sensor e o íman será menor.

* Se utilizar pedais com eixos de metal, pode colocar o íman de cadência magneticamente no eixo do pedal.

* Para explicações detalhadas sobre a utilização dos sensores CATEYE, tais como a montagem ou emparelhamento, consulte o <u>Manual Online do sensor</u> (no nosso website) ou o <u>Guia de consulta rápida</u> (PDF/aplicação para smartphone).

* O procedimento de montagem indicado em seguida apresenta instruções para a montagem na parte superior da escora.

Capa, introdução



Montar o sensor de velocidade/cadência (ISC-12)

Coloque temporariamente o sensor no lado esquerdo da escora da corrente.

(1) Desaperte o parafuso do sensor com uma chave de fendas Phillips e certifique-se de que o braço do sensor se move.



(2) Coloque a almofada de borracha no sensor



(3) Consulte a ilustração e coloque temporariamente o sensor no lado esquerdo da escora com braçadeiras de nylon.

△ Atenção!:

Não aperte totalmente as braçadeiras de nylon. Se as braçadeiras de nylon estiverem totalmente apertadas não poderão ser removidas.



Capa, introdução





Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação





Montar o sensor de velocidade/cadência (ISC-12)



- (1) Utilize uma braçadeira de nylon e coloque o íman de cadência temporariamente na parte interna da pedaleira, virado para a zona do sensor de cadência.
 - * Se utilizar pedais com eixos de metal, pode colocar o íman de cadência magneticamente no eixo do pedal. Neste caso, retire a fita adesiva do íman e não utilize a braçadeira de nylon.
- (2) Rode o braço do sensor e coloque temporariamente o íman da roda num raio virado para a zona do sensor de velocidade.
- * Reposicione o sensor e os ímanes se os dois ímanes (velocidade e cadência) não passarem através das respetivas zonas do sensor.

Capa, introdução





Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação







Montar o sensor de velocidade/cadência (ISC-12)

- Ajuste o espaço entre a zona do sensor e o íman.
- (1) Incline o sensor para que o espaço entre o íman de cadência e a zona do sensor de cadência seja de aproximadamente 3 mm e, em seguida, fixe o sensor com braçadeiras de nylon.



(2) Rode o sensor para que o espaço entre o íman da roda e a zona do sensor de velocidade seja de aproximadamente 3 mm e, em seguida, aperte o parafuso do sensor.



4

3

Fixe todas as peças.

Aperte firmemente as braçadeiras de nylon do sensor, o parafuso do íman, o íman da roda e o íman de cadência para que não se movam e, em seguida, certifique-se de que os mesmos não estão soltos.

Corte as partes em excesso da braçadeira de nylon.

Capa, introdução





Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação







Utilizar o sensor de frequência cardíaca (HR-12) Opcionais

A frequência cardíaca é medida através da utilização de um medidor de frequência cardíaca à volta do peito.

> Sensor de frequência cardíaca (HR-12)

© Ginta de FC

Antes de utilizar o sensor de frequência cardíaca

∧ Advertência!!!:

Nunca utilize este dispositivo se utilizar um pacemaker.

- Para eliminar erros de medição, recomendamos que humedeça os elétrodos com água ou aplique creme para eletrólito.
- Se tiver pele sensível, humedeça os elétrodos com água e utilize o dispositivo sobre uma camisola fina.
- Em alguns casos, os pelos do peito podem interferir com a medição.
- * Para explicações detalhadas sobre a utilização dos sensores CATEYE, tais como a montagem ou emparelhamento, consulte o <u>Manual Online do sensor</u> (no nosso website) ou o <u>Guia de consulta rápida</u> (PDF/aplicação para smartphone).

Encaixe o sensor na cinta de FC. Pressione até ouvir um clique.



Capa, introdução





Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação







Utilizar o sensor de frequência cardíaca (HR-12) Opcionais

2 Coloque a cinta de FC deslizando o gancho sobre a outra extremidade da cinta.

Enrole a cinta de FC à volta do corpo e ajuste o comprimento ao seu tórax (abaixo do peito). Se apertar em demasia, a cinta poderá provocar desconforto durante a medição.



- * Utilize o sensor de frequência cardíaca com a marca **TOP** virada para cima.
- * Certifique-se de que os elétrodos estão em contacto com o seu corpo.
- * Se tiver uma pele seca ou estiver a utilizar o sensor por cima de uma camisola poderão ocorrer erros de medição. Nesses casos, humedeça os elétrodos com água.





Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação







Configuração a partir do PADRONE DIGITAL

* Verifique as localizações dos botões no PADRONE DIGITAL antes de iniciar a configuração.



Retire a pelicula de isolamento do PADRONE DIGITAL.

Depois de retirar a pelicula de isolamento, volte a colocar a tampa da pilha no respetivo local.



Formatar (inicializar) a unidade.

Enquanto mantém pressionado o botão **MENU** na traseira do PADRONE DIGITAL, pressione e solte o botão **AC**.



O ecrã irá acender e, em seguida, será apresentado o ecrã de pesquisa do smartphone.

- * Todos os dados serão eliminados e serão repostas todas as predefinições da unidade.
- * Se o ecrã de pesquisa do smartphone não for apresentado, significa que a unidade não foi formatada. Experimente executar a operação novamente.

2 Selecionar a unidade de medição. Pressione o botão MODE para selecionar "km/h" ou "mph". Depois de selecionar um valor, pressione MENU para prosseguir para o próximo passo.



Capa, introdução









Configuração a partir do PADRONE DIGITAL

3

Emparelhe com um sensor.

▲ Atenção!:

- Para utilizar o PADRONE DIGITAL, deverá emparelhá-lo com um sensor que suporta a norma Bluetooth® SMART.
- Evite emparelhar os sensores no local de uma corrida ou locais similares onde existam muitos utilizadores. Se o fizer, o PADRONE DIGITAL poderá emparelhar com outro dispositivo.

A unidade muda para o ecrã de espera de emparelhamento e a indicação **Pr** pisca no ecrã.

Utilize um dos métodos indicados na tabela seguinte para ativar o sensor.



Sensores CATEYE	Ativar o sensor	Exibição
Sensor de velocidade/cadência	Desloque o íman pela da zona do sensor várias vezes. (a uma distância de 3 mm)	ISC
Sensor de frequência cardíaca (Opcionais)	Esfregue ambos os elétrodos com os polegares.	Hr

* Com o sensor de velocidade/cadência e sensor de frequência cardíaca, também pode ativar o sensor pressionando o botão **RESET** (REPOR).

Quando o emparelhamento estiver concluído, o nome do sensor será exibido na parte superior do ecrã.

* Quando emparelhar um sensor com o PADRONE DIGITAL, será exibido um "**C**" depois do nome do sensor.

Δ

Para emparelhar vários sensores, mantenha pressionado o botão **MODE** para voltar ao ecrã de espera de emparelhamento.

Repita o passo 3, para emparelhar todos os sensores que pretende utilizar.



Uma vez terminado de emparelhamento dos sensores com a unidade, pressione **MENU** para prosseguir para o próximo passo.



Capa, introdução











Capa. introdução

Configuração a partir do PADRONE DIGITAL

- Definir a circunferência do pneu. 5 Introduza a circunferência do pneu (o comprimento da circunferência exterior do pneu) em mm para o pneu no qual o sensor está instalado. (100 a 3 999 mm)
 - * Consulte "Tabela de circunferência de pneus" <u>(Página 14)"</u>
 - * Na configuração do PADRONE DIGITAL, os sensores capazes de medir a velocidade são definidos para o mesmo valor de circunferência do pneu.

Para alterar a circunferência do pneu para cada sensor, consulte o ecrã do menu, "Circunferência dos pneus" (Página 24), depois de concluir a configuração.

Depois de introduzir um valor, pressione **MENU** para prosseguir para o próximo passo.

6

Configurar o relógio.

Sempre que mantiver premido o botão MODE, as configurações mudam do modo de exibição do tempo, para as horas e para os minutos.

* Quando selecionar **12h**, pressione o botão **MODE** para selecionar **A** (a.m.) ou **P** (p.m.).



Modo de exibição do tempo

Minutos



Horas

Mudar de ecrãou avançar para o dígito seguinte

(Manter premido)

Mudar de itemou aumentar

os números



|--|

para o ecrã de medição. Para obter instruções sobre como iniciar a medição, consulte "Iniciar Medição" (Página 19).

Prima **MENU** para concluir a configuração. A configuração está concluída e PADRONE DIGITAL muda



MODE

Concluir configuração



Aumentar os números



MENU Confirmar







SET

Configuração a partir do PADRONE DIGITAL

Tabela de circunferência de pneus

Pode determinar a circunferência do pneu das seguintes formas.

- Medir a circunferência do pneu (L) Meça a distância quando o pneu girar para a direita com o seu peso aplicado, enquanto ajuste correctamente a pressão do pneu.
- Consultar a tabela de referência de circunferência de pneus
 * Geralmente, o tamanho do pneu ou ETRTO está indicado na par-

L (mm)

935 940

1020

1055

1185

1195

1245

1290

1300

1340

1340

1350

1450

1460

1490

1515

1565

1545

1615

1770

1785

1890

1925

1965

1753

1785

1795

1905

1913

1950

2005

2010

2023

2050

2068

2070

2083



12x1.75

12x1.95

14x1.50

14x1.75

16x1.50

16x1.75

16x2.00

16x1-1/8

16x1-3/8

18x1.50

18x1.75

20x1.25

20x1.35

20x1.50

20x1.75

20x1.95

20x1-1/8

20x1-3/8

22x1-3/8

22x1-1/2

24x1.75

24x2.00

24x2.125

24x1(520)

24x1-1/8

24x1-1/4

26x1.25

26x1.40

26x1.50

26x1.75

26x1.95

26x2.10

26x2.125

26x2.35

26x1(559)

24x3/4 Tubular

17x1-1/4 (369)

47-203

54-203

40-254

47-254

40-305

47-305

54-305

28-349

37-349

32-369

40-355

47-355

32-406

35-406

40-406

47-406

50-406

28-451

37-451

37-501

40-501

47-507

50-507

54-507

25-520

28-540

32-540

25-559

32-559

37-559

40-559

47-559

50-559

54-559

57-559

58-559

ETRTO	Tire size	L (mm)
75-559	26x3.00	2170
28-590	26x1-1/8	1970
37-590	26x1-3/8	2068
37-584	26x1-1/2	2100
	650C Tubular 26x7/8	1920
20-571	650x20C	1938
23-571	650x23C	1944
25-571	650x25C 26x1(571)	1952
40-590	650x38A	2125
40-584	650x38B	2105
25-630	27x1(630)	2145
28-630	27x1-1/8	2155
32-630	27x1-1/4	2161
37-630	27x1-3/8	2169
40-584	27.5x1.50	2079
50-584	27.5x1.95	2090
54-584	27.5x2.1	2148
57-584	27.5x2.25	2182
18-622	700x18C	2070
19-622	700x19C	2080
20-622	700x20C	2086
23-622	700x23C	2096
25-622	700x25C	2105
28-622	700x28C	2136
30-622	700x30C	2146
32-622	700x32C	2155
	700C Tubular	2130
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38C	2180
40-622	700x40C	2200
42-622	700x42C	2224
44-622	700x44C	2235
45-622	700x45C	2242
47-622	/00x47C	2268
54-622	29x2.1	2288
56-622	29x2.2	2298
60-622	29x2.3	2326



	Ca	pa	,	
nt	roc	U	Cã	0
			5	







· —	
	5

Configurar a partir de um smartphone (Cateye Cycling™)

Pode utilizar a aplicação para smartphone "Cateye Cycling™" (grátis) para efetuar a configuração.

- * Consulte <u>Dispositivos recomendados para Cateye Cycling</u> para obter as informações mais recentes sobre smartphones recomendados para utilizar a aplicação Cateye Cycling[™].
- * Verifique as localizações dos botões no PADRONE DIGITAL antes de iniciar a configuração.



PADRONE DIGITAL

Retire a pelicula de isolamento do PADRONE DIGITAL.

Depois de retirar a pelicula de isolamento, volte a colocar a tampa da pilha no respetivo local.



Smartphone

Instale a aplicação Cateye Cycling™ no seu smartphone.

Se utilizar um iPhone





Se utilizar um smartphone Android



2

Abra a aplicação Cateye Cycling™.

Siga as instruções apresentadas no ecrã e permita a utilização de dispositivos GPS e Bluetooth ${\mathbb B}$.

 * Quando ativar o Bluetooth® nas definições do smartphone, o sistema operativo do smartphone procurará dispositivos, mas não configure as definições aqui. Abra a aplicação Cateye Cycling™ e siga o procedimento indicado abaixo.



· –	
	5

Configurar a partir de um smartphone (Cateye Cycling™)

PADRONE DIGITAL

Formatar (inicializar) a unidade.

3

Enquanto mantém pressionado o botão **MENU** na traseira do PADRONE DIGITAL, pressione e solte o botão **AC**.



O ecrã irá acender e, em seguida, será apresentado o ecrã de pesquisa do smartphone.

- * Todos os dados serão eliminados e serão repostas todas as predefinições da unidade.
- * Se o ecrã de pesquisa do smartphone não for apresentado, significa que a unidade não foi formatada. Experimente executar a operação novamente.

Smartphone

Toque em (Menu) no canto superior esquerdo do ecrã, ative [Connect] (Ligar) e toque em [Device] (Dispositivo).

••••• Carrier 4G 15:26	· 103	81% 🔳)
MENU		
Connect		
Trip	>	Trip Time
Activity		0:
All Activity Summary	>	Trip Dist
Activity List		(
Upload		Speed
Setting		
General	>	Heart Ra
Device	>	
Account		
Support		
Web Manual		Ready T
CotEuo@Wabaita		

Capa, introdução







	SET	4
--	-----	---



Configurar a partir de um smartphone (Cateye Cycling™)

5 Toque em [Pair to Device] (Emparelhar com dispositivo) para iniciar o emparelhamento do PADRONE DIGITAL e da aplicação Cateye Cycling™.

Quando a aplicação Cateye Cycling[™] detetar o PADRONE DIGITAL, será exibida uma mensagem no smartphone.



Toque em [Pairing] (Emparelhamento) para concluir o emparelhamento.

* O relógio do PADRONE DIGITAL será sincronizado com o seu smartphone quando os dispositivos estiverem ligados. Não é necessário acertar o relógio no PADRONE DIGITAL.

6 ¹

Toque novamente em [Pair to Device] (Emparelhar com dispositivo) para iniciar o emparelhamento do sensor e da aplicação Cateye Cycling™.

∧ Atenção!:

- Para utilizar o PADRONE DIGITAL, deverá emparelhá-lo com um sensor que suporta a norma Bluetooth® SMART.
- Evite emparelhar os sensores no local de uma corrida ou locais similares onde existam muitos utilizadores. Se o fizer, o PADRONE DIGITAL poderá emparelhar com outro dispositivo.
- Emparelhar um sensor comercial e o PADRONE DIGITAL: Caso seja utilizador de iPhone, conclua a configuração com a aplicação Cateye Cycling™ e, em seguida, emparelhe o sensor comercial com o PA-DRONE DIGITAL. <u>"Emparelhamento" (Página 25)</u>
 - * Se utilizar um iPhone, não poderá sincronizar definições de sensores comerciais com o PADRONE DIGITAL.

Ative o sensor.

Utilize um dos métodos indicados na tabela seguinte para ativar o sensor.

Sensores CATEYE	Ativar o sensor	Exibição
Sensor de velocidade/cadência	Desloque o íman pela da zona do sensor várias vezes. (a uma distância de 3 mm)	ISC
Sensor de frequência cardíaca (Opcionais)	Esfregue ambos os elétrodos com os polegares.	HR

Capa, introdução











Configurar a partir de um smartphone (Cateye Cycling™)

* Com o sensor de velocidade/cadência e sensor de frequência cardíaca, também pode ativar o sensor pressionando o botão **RESET** (REPOR).

Quando a aplicação Cateye Cycling[™] detetar o sinal do sensor, será exibida uma mensagem no smartphone.



Toque em [Pairing] (Emparelhamento). O sensor emparelhado será apresentado em [Device] (Dispositivo) e o emparelhamento estará concluído.

- * Quando emparelhar um sensor com a aplicação Cateye Cycling™, será exibido um "**A**" depois do nome do sensor.
- 8 Para emparelhar vários sensores, repita o procedimento a partir do passo 6.

Emparelhe todos os sensores que pretende utilizar.

9 Definir a circunferência do pneu para um sensor capaz de medir a velocidade.

.

Toque em [Nome do sensor] exibido em [Device] (Dispositivo) e, em seguida, toque em [Tire Circumference] (Circunferência do pneu) (a circunferência externa do pneu) para selecionar a circunferência do pneu de acordo com o tamanho indicado na parte lateral do pneu.

* Valor predefinido: 2096 mm (700x23c)

- * A circunferência do pneu deve ser definida para cada sensor.
- **10** Se necessário, pode alterar a exibição do ecrã de medição e o valor de distância total do PADRONE DIGITAL.

Para mais detalhes, consulte <u>"Capacidades com um smartphone" (Página 31)</u>

Toque em (Menu) no canto superior esquerdo do ecrã, defina [Connect] (Ligar) para Desativado.

O PADRONE DIGITAL desliga-se do smartphone e muda para um ecrã de medição ao qual foram aplicados os detalhes da configuração.

Capa, introdução









•	
30	

Iniciar Medição

Velocidade atual (*1) 0,0 (4,0) - 105,9 km/h [0,0 (3,0) - 65,9 miles] S₃H Relógio (*1) 0:00 - 23:59 ou Tm 1:00 - 12:59]8 Função atual (*1) Secção com pontos

[Ecrã de medição]

- *1: Pode utilizar o ecrã do menu ou o smartphone (Cateye Cycling[™]) para mudar as partes superior e central e para alterar a função selecionada na parte inferior.
 - Alterar as definições (Página 22)
 - Capacidades com um smartphone (Página 31)

Ícone	Descrição	Utilizar a ap
(i-)	 Ícone de sinal do sensor Pisca quando um sinal de sensor é recebido. S: Sinal de velocidade C: Sinal de cadência 	
	• H: Sinal de frequência cardíaca (Opcionais)	
▲▼	Seta de ritmo Indica se a velocidade atual é mais rápida (▲) ou mais lenta (▼) do que a velocidade média.	▼
M	Alarme de memória É exibido quando a quantidade de memória restante no PADRONE DIGITAL está baixa. Enquanto este ícone for apresentado, os arquivos mais antigos serão ex- cluídos, a fim de abrir espaço para novas medições.	SET
MEN	 No ecrã de medição, prima MENU para aceder ao ecrã de menu. É possível alterar várias definições no ecrã do menu. * Se estiver a utilizar um smartphone, pode facilmente configurar as definições do PADRONE DIGITAL a partir do smartphone. Para mais detalhes, consulte <u>"Capacidades com um smartphone"</u> (Página 31). 	

Capa, introdução





Utilizar o aparelho

					~~ ~
	179 r	9	an	100	<u></u>
		a	a 0	100	Gau
_			U . U .		~~~





Capa, introdução

Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação

Mudar a função atual

Premir **MODE** muda a função atual exibida na parte inferior do ecrã.



- *2: Os dados de frequência cardíaca não serão exibidos se o sensor de frequência cardíaca (Opcionais) não estiver emparelhado.
- *3: Em relação aos valores médios e máximos, se apenas um sensor de velocidade estiver emparelhado, a parte superior do ecrã mostrará a velocidade atual e a parte inferior mostrará a velocidade média ou a velocidade máxima.
- *4: Os valores médios serão exibidos como .E em vez do valor medido quando o tempo de movimento exceder aproximadamente 27 horas. O mesmo se aplica à velocidade média se a distância do percurso exceder 1000 km.
- * Se a velocidade, a cadência ou o valor da frequência cardíaca piscar, significa que a pilha do sensor de medição atingiu o fim da sua vida útil.

Iniciar Medição [Ecrã de medição]

Iniciar/parar a medição

As medições começam automaticamente quando a bicicleta está em movimento. Durante a medição, a unidade de medição (km/h ou mph) fica intermitente.



A medição inicia

A medição pára

S₂₽

MODE

(2 segundos)





Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação



Reposição de dados (guardar dados de resumo)

Exiba os dados, exceto Dst2, e pressione o botão MODE durante 2 segundos para repor todos os dados de medição para 0 (excluindo os valores de distância total (**Odo**) e distância de percurso 2 (**Dst2**)). Neste momento, os resultados da medição são guardados como dados de resumo na memória interna do PADRONE DIGITAL.

- * O PADRONE DIGITAL pode guardar até 30 ficheiros de dados de resumo. Quando a memória estiver cheia, será exibida a indicação M (alarme de memória) no ecrã e os dados mais antigos serão substituídos para guardar novos dados de resumo.
- * A importação de dados de resumo da memória interna do PADRO-NE DIGITAL para um smartphone (Cateye Cycling[™]) permite limpar a memória interna.
- Repor a distância de percurso 2 (Dst2) Exiba **Dst2** e pressione **MODE** durante 2 segundos para repor apenas **Dst2** para 0.

Função de poupança de energia

Se o PADRONE DIGITAL não receber nenhum sinal durante 10 minutos, o ecrã de poupança de energia é ativado e é exibido apenas o relógio. Se premir MODE ou se for recebido um sinal do sensor enquanto o ecrã de poupança de energia estiver ativado, o PADRONE DIGITAL volta ao ecrã de medição.

* Quando o PADRONE DIGITAL é deixado no ecrã de poupança de energia durante 1 hora, o ecrã exibe apenas a unidade de medição. Quando o PADRONE DIGITAL estiver neste estado, pode voltar ao ecrã de medição premindo MODE.



Ecrã de poupanca de energia

km/h



Anexo

21

Alterar as definições

[Ecrã de menu]

Capa,

introdução

No ecrã de medição, prima **MENU** para aceder ao ecrã de menu.

É possível alterar várias definições no ecrã do menu.

- * Depois de alterar as definições, prima sempre **MENU** para confirmar as alterações.
- * Quando o ecrã de menu for exibido durante 1 minuto, o PADRONE DIGITAL voltará ao ecrã de medição.



Capa,





Capa,







Capa,

Capacidades com um smartphone

Ao ligar o PADRONE DIGITAL a um smartphone (Cateye Cycling[™]), é possível gerir os dados de medição e alterar as definições do PADRONE DIGITAL a partir do smartphone.

Para ligar a um smartphone, instale a aplicação Cateye Cycling™ e execute o empare-Ihamento com o PADRONE DIGITAL.

Para obter instruções sobre a instalação/emparelhamento com a aplicação Cateye Cycling[™], consulte os procedimentos 1 a 5 em <u>"Configurar a partir de um smartphone</u> <u>(Cateye Cycling[™])" (Página 15)</u>.

O seguinte procedimento pode ser executado num smartphone (Cateye Cycling™). Selecione o item desejado.

- Importar resultados de medição para um smartphone (Página 32)
- Verifique/envie os resultados de medição importados. (Página 33)
- Definições da conta (Página 34)
- Alterar a unidade de medição (km/h ou mph) (Página 35)
- Personalização do ecrã de medição (Página 36)
- Introduza as definições iniciais para a distância total (Página 37)
- <u>Adicionar um novo sensor (Página 38)</u>
- <u>Alterar os valores da circunferência do pneu (Página 40)</u>
- * Reinicie a aplicação Cateye Cycling[™] caso não seja possível efetuar a ligação entre um PADRONE DIGITAL emparelhado e o smartphone (Cateye Cycling[™]).
 Se isso não resolver o problema, reinicie o smartphone.

Capa, introdução

Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação

Capa, introdução

Anexo

Importar resultados de medição para um smartphone

* Pode importar resultados de medição ligando o PADRONE DIGITAL a um smartphone.

- * Se os dados de resumo (resultados de medição) não forem guardados no PA-DRONE DIGITAL, o botão (2) não será exibido.
- * Os valores medidos que não foram repostos não podem ser importados. Antes de ligar a um smartphone, execute as operações de reposição no PADRONE DIGITAL. <u>"Reposição de dados (guardar dados de resumo)" (Página 21)</u>

Toque em (Menu) no canto superior esquerdo do ecrã, defina [Connect] (Ligar) para Desativado.

3

O PADRONE DIGITAL desliga-se do smartphone e muda para um ecrã de medição.

Verifique/envie os resultados de medição importados.

* Pode verificar os resultados de medição e enviar para sites de serviço apenas num smartphone.

		Smartphone		X-R
Abra a ap (Lista de	licação Ca atividades)	teye Cycling™ e toqu) em (Menu).	e em [Activity List]	
Em seguida,	toque no ecrã	í na seguinte ordem.		
Connect	26 • 7 0 \$ 81% = * 0 cc Trip Time	Carrier 4G 15:28 ® 7 Ø ≵ 81% ■) Activity List AI Graph List Calcular 2	Carrier 4G 15:28 ● ↑ ♥ \$ 81% ■) Afternoon Ride O4/10/2016 16:20 Trip Time Elapsed Time O:46'11''	
Activity All Activity Summa	O:	Evening Ride 2017/02/14 20:07 4.66km	Trip Distance Ascending Altitude	Utilizar o a
Activity List Upload	> > Speed	2017/02/14 08:18 5.03km Evening Ride 2017/02/01 20:49 4.70km	Calorie Consumpti Lap - kcal - Laps Speed Cadence	Utilizar a a
Setting General	> Heart Ra	Morning Ride 2017/02/01 08:18 4.80km	MAX 36.9 km/h MAX 97 rpm AVR 6.9 km/h AVR 63 rpm Heart Rate Power	
Device Account	>	Evening Ride 2017/01/30 20:48 4.61km	MAX – bpm AVR – bpm AVR – watt AVR – watt	
Support Web Manual	> Rearby T	Innuer from 00 Select to Delete	Belete	
CotEve@Mehoito	Possibly 1			

* Para enviar, deverá ter uma conta registada no site de serviço relevante e as definições de [Account] (Conta) na página seguinte devem ser preenchidas.

relho

ação

Definições da conta

Support Web Manual

* Pode configurar a conta do site de serviço apenas num smartphone.

lizar o aparelho
izar a aplicação

Capa, introdução

Alterar a unidade de medição (km/h ou mph)

* Pode alterar as unidades de medição ligando o PADRONE DIGITAL a um smartphone.

2 Abra a aplicação Cateye Cycling™, toque em (Menu) e defina [Connect] para Ativado.

Será exibida a mensagem [Reading data from computer...] (A ler dados do computador...) e o smartphone irá ligar ao PADRONE DIGITAL. Em seguida, execute o procedimento abaixo.

••••• Carrier 4G 15:26 @	* 1 8 8	81% 🔳)
	ก	
Connect		
frip	2	Trip Time
Activity		0:
All Activity Summary	>	Trip Dist
Activity List		(
Upload		Speed
Setting		
General	>	Heart P
Device		
Account		
Support		
Web Manual	>	Dents T
CotEve@Webeite		Figura P

Toque em (Menu) no canto superior esquerdo do ecrã, defina [Connect] (Ligar) para Desativado.

O PADRONE DIGITAL desliga-se do smartphone e muda para um ecrã de medição ao qual foram aplicados os detalhes da configuração.

Personalização do ecrã de medição

* Pode personalizar o ecrã de medição ligando o PADRONE DIGITAL a um smartphone.

••••• Carrier 4G 15:26		••••• Carrier 4G 15:26 @ 7 0	\$ 81% 🔳)	••••• Carrier 4G 15:26 @ 1 0	81% 🔳
		Device		PADRONE DIGITA	L1
Trip	> Trip Time			Device Name: CC-1	
Activity	0:	✓ PADRONE DIGITAL1		PADRONE DIGITAL1	
All Activity Summary	> Trip Dist	SPEED + CADENCE SENSOR		UUID 70676B72-9739-757	D701
Activity List	(ISC-A1	>	Display Customization	5
Upload	Speed		23	Display Gustomization	
Setting		HEART RATE SENSOR		Odometer	>
General	> Heart Ra	HR-A1	>		
Device	>	▶			
Account	>				
Support					
Web Manual	> Ready T	Pair to Device		Delete	
CotEve@Mobalta					

•••

Toque em) (Menu) no canto superior esquerdo do ecrã, defina [Connect] (Ligar) para Desativado.

O PADRONE DIGITAL desliga-se do smartphone e muda para um ecrã de medição ao qual foram aplicados os detalhes da configuração.

Introduza as definições iniciais para a distância total

* You can input the total distance by connecting the PADRONE DIGITAL to a smartphone.

••••• Carrier 4G 15:26		••••• Carrier 4G 15:26 @ 7 0	8 81%	•••• Carrier 4G 15:26 ④ イ び \$ 815	% 🔳
MENU		Device	(PADRONE DIGITAL1	
Connect					
Trip	> Trip Time	SMART COMPUTER		Device Name: CC-1 Nickname	
Activity	0:			PADRONE DIGITAL1	
All Activity Summary	> Trip Dist			UUID 70676B72-9739-7523-BD28-1E99D256D70	
Activity List	2	SPEED & GADENCE SENSON			
Lipload	Freed	ISC-A1	>	Display Custom	>
Setting	Speed	HEART RATE SENSOR		Odometer	>
General	> Heart Ra	HR-A1	>		
Device					
Account	>				
Support					
Web Manual	> Ready T	Pair to Device		Delete	
CotEve@Webeite					

•••

Toque em) (Menu) no canto superior esquerdo do ecrã, defina [Connect] (Ligar) para Desativado.

O PADRONE DIGITAL desliga-se do smartphone e muda para um ecrã de medição ao qual foram aplicados os detalhes da configuração.

Adicionar um novo sensor

⚠ Atenção!:

- Para utilizar o PADRONE DIGITAL, deverá emparelhá-lo com um sensor que suporta a norma Bluetooth® SMART.
- Evite emparelhar os sensores no local de uma corrida ou locais similares onde existam muitos utilizadores. Se o fizer, o PADRONE DIGITAL poderá emparelhar com outro dispositivo.
- <u>Emparelhar um sensor comercial e o PADRONE DIGITAL :</u> Se utilizar um sensor comercial com um iPhone, volte a (a) (Menu), defina [Ligar] para Desativado e execute o emparelhamento com o PADRONE DIGITAL. <u>"Emparelhamento" (Página 25)</u>
 - * Se utilizar um iPhone, não poderá sincronizar definições de sensores comerciais com o PADRONE DIGITAL.
- * O sensor pode ser emparelhado mesmo que o PADRONE DIGITAL não esteja ligado a um smartphone. Nesse caso, as informações do sensor serão sincronizadas com o PA-DRONE DIGITAL quando estiver ligado a um smartphone.

PADRONE DIGITAL

No ecrã de medição, pressione **MENU** para aceder ao ecrã de pesquisa de smartphone.

Smartphone

Será exibida a mensagem [Reading data from computer...] (A ler dados do computador...) e o smartphone irá ligar ao PADRONE DIGITAL. Em seguida, execute o procedimento indicado na página seguinte.

Capa, introdução

Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação

Capa, introdução

Adicionar um novo sensor

Depois de tocar em [Pair to Device] (Emparelhar com dispositivo), ative o sensor adicionado utilizando o procedimento indicado na tabela seguinte.

Sensores CATEYE	Ativar o sensor	Exibição
Sensor de velocidade/ cadência	Desloque o íman pela da zona do sensor várias vezes. (a uma distância de 3 mm)	ISC
Sensor de frequência cardíaca (Opcionais)	Esfregue ambos os elétrodos com os polegares.	HR

* Com o sensor de velocidade/cadência e sensor de frequência cardíaca, também pode ativar o sensor pressionando o botão **RESET** (REPOR).

Quando a aplicação Cateye Cycling[™] detetar o sinal do sensor, será exibida uma mensagem no smartphone.

Quando tocar em [Pairing] (Emparelhamento), o nome do sensor sincronizado será exibido e o emparelhamento irá terminar.

* Quando emparelhar um sensor com a aplicação Cateye Cycling™, será exibido um "**A**" depois do nome do sensor.

3 Toque em (Menu) no canto superior esquerdo do ecrã, defina [Connect] (Ligar) para Desativado.

O PADRONE DIGITAL irá desligar-se do smartphone e o novo sensor estará pronto a ser utilizado.

Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação

Alterar os valores da circunferência do pneu

* Pode alterar a circunferência do pneu ligando o PADRONE DIGITAL a um smartphone.

3 Toque em (Menu) no canto superior esquerdo do ecrã, defina [Connect] (Ligar) para Desativado.

O PADRONE DIGITAL desliga-se do smartphone e muda para um ecrã de medição ao qual foram aplicados os detalhes da configuração.

∧ Advertência!!! / Atenção!

△ Advertência!!!:

- Não se concentre no PADRONE DIGITAL enquanto está a andar de bicicleta. Faça uma condução segura!
- Fixe bem o íman, o sensor e abraçadeira de suporte. Verifique-os periodicamente.
- Se uma criança engolir uma bateria por engano, consulte imediatamente um médico.

△ Atenção!:

- Evite deixar o PADRONE DIGITAL à luz directa do sol durante longos períodos.
- Não desmonte o PADRONE DIGITAL.
- Não deixe cair o PADRONE DIGITAL. Se o fizer poderá provocar avaria do PADRONE DIGITAL.
- Quando utilizar o PADRONE DIGITAL instalado no suporte, altere o MODE premindo os três pontos por baixo do ecrã.
 Poderá causar danos ou avarias ao PADRONE DIGITAL se exercer uma pressão forte em outras áreas.
- Aperte a roda de fixação do suporte FlexTight[™] à mão. Se apertar com demasiada força utilizando uma ferramenta, etc., poderá danificar a rosca de aperto.
- Quando limpar o PADRONE DIGITAL e os acessórios, não utilize diluentes, benzeno ou álcool.
- Existe o risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Elimine as baterias usadas, de acordo com os regulamentos locais.
- O mostrador LCD poderá aparecer distorcido quando visualizado através de óculos de sol com lentes polarizadas.

Bluetooth® Smart

Nos seguintes locais e/ou ambientes ocorrem interferências, que poderão originar uma medição incorreta.

- Próximo de TV, PC, rádios ou motores ou no interior de carros ou comboios.
- Próximo de passagens de nível, ao longo de vias férreas, próximo de estações de transmissão de televisão e bases de radar, etc.
- Quando utilizado em conjunto com outros dispositivos sem fios (incluindo outros produtos Bluetooth®) ou algumas luzes de bateria específicas.

CC-PA400BBanda de Frequência: 2,4 GHzPotência Irradiada: -5,7 dBm (0,269 mW) a EIPRISC-12Banda de Frequência: 2,4 GHzPotência Irradiada: -9,24 dBmHR-12Banda de Frequência: 2,4 GHzPotência Irradiada: -0,09 dBmPor este meio, a CATEYE Co., Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio CC-PA400B / ISC-12 / HR-12 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UEestá disponível no seguinte endereço de Internet:cateye.com/doc

Capa, introdução

Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação

Capa, <u>introd</u>ução

Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação

Anexo 2/8

Diferenças entre formatação e reposição

Manutenção

Se o PADRONE DIGITAL ou os acessórios estiverem sujos, limpe com um pano macio humedecido com detergente neutro.

Operação de

reposição

Capa, introdução

Substituir a pilha

• PADRONE DIGITAL

Quando (icone da pilha) acender, substitua a pilha. Instale uma nova pilha de lítio (CR2032) com a face (+) virada para cima.

Fechar

Abrir

X

- * Depois de substituir a pilha, pressione apenas o botão AC para reiniciar o aparelho. O valor da distância total e os valores de configuração serão mantidos.
- Sensor de velocidade/cadência (ISC-12)
 Se a indicação de velocidade ou cadência do PADRONE DIGITAL começar a piscar, significa que a pilha deve ser substituída. Instale uma nova pilha de lítio (CR2032) com o lado (+) visível e, em seguida, feche a tampa da pilha.
 - * Depois de substituir a pilha, pressione sempre o botão **RESET** (REPOR) na traseira da unidade e ajuste a posição do sensor em relação ao íman de acordo com a secção <u>"Montar o sensor de</u> <u>velocidade/cadência (ISC-12)" (Página 5)</u>
- Sensor de frequência cardíaca (HR-12) Opcionais Se a indicação de frequência cardíaca do PADRONE DIGITAL começar a piscar, significa que a pilha deve ser substituída. Instale uma nova pilha de lítio (CR2032) com o lado (+) visível e, em seguida, feche a tampa da pilha.
 - * Depois de substituir a pilha, pressione sempre o botão **RESET** (REPOR).

* Para explicações detalhadas sobre a utilização dos sensores CATEYE, tais como a montagem ou emparelhamento, consulte o <u>Manual Online do sensor</u> (no nosso website) ou o <u>Guia de consulta rápida</u> (PDF/aplicação para smartphone).

Pressione o botão **RESET** (REPOR).

CR2032

Abrir Abrir Contraction CR2032

R

Pressione o botão **RESET** (REPOR).

Capa, <u>introduç</u>ão

Resolução de problemas

A medição não funciona O PADRONE DIGITAL não muda para o ecrã de medição. O que devo fazer? • A indicação 📮 está a piscar no PADRONE DIGITAL? O PADRONE DIGITAL está ligado a um smartphone. Defina [Connect] (Ligar) para Desativado em 🗐 (Menu) do smartphone (Cateve Cycling[™]) ou feche a aplicação Cateye Cycling[™]. Por que motivo o sinal do sensor não está a ser recebido? Se estiver a utilizar um smartphone (Cateve Cycling[™]), a opção [Connect] (Ligar) está definida para Ativado em 亘 (Menu)? Defina [Connect] (Ligar) para Desativado ou feche a aplicação Cateve Cvcling™. Utilizar o aparelho Está a utilizar outra aplicação para smartphone que está a ligar ao sensor Bluetooth®? Utilizar a aplicação O sensor de Bluetooth® pode estar ligado ao smartphone. Os sensores de Bluetooth® são capazes de ligar apenas a um dispositivo de cada vez. Deixe de utilizar todas as outras aplicações ou altere as definições da aplicacão para que a mesma não se ligue a sensores de Bluetooth®. • Desative a função Bluetooth® no seu smartphone, pois o sensor pode estar ligado ao smartphone. Confirme se o sensor está ligado. Se o sensor se desligar facilmente, recomenda-se que a função Bluetooth® seja desativada no smartphone. Está a utilizar outros dispositivos sem fios simultaneamente (incluindo outros produtos Bluetooth®)? Deixe de utilizar os dispositivos simultaneamente e confirme se a ligação foi restaurada. Pressione o botão **RESET** (REPOR) no sensor que não se liga. Confirme se o sensor está ligado.

6

Anexo 4/8

Capa, introdução

Anexo

 $\mathbf{\nabla}$

Resolução de problemas

A medição não funciona	
Por que motivo o sinal do sensor não está a ser recebido? (Continuação)	
• O sensor está emparelhado com a unidade?	
 O sensor deve estar emparelhado com o PADRONE DIGITAL. Execute o emparelhamento a partir do PADRONE DIGITAL ou com um smartphone (Cateye Cycling™). PADRONE DIGITAL: <u>"Emparelhamento" (Página 25)</u> Cmartabana: "Adiaisana um page senser" (Dágina 20) 	
• Smartphone: <u>Adicionar um novo sensor (Pagina 38)</u>	
▲ Atenção!: Emparelhar um sensor comercial e o PADRONE DIGITAL: Se utilizar um sensor comercial com um iPhone, volte a (Menu), defina [Ligar] para Desativado e execute o emparelhamento com o PA- DRONE DIGITAL. <u>"Emparelhamento" (Página 25)</u>	Utilizar o aparelho
 Se utilizar um iPhone, nao podera sincronizar definições de sensores comerciais com o PADRONE DIGITAL. 	Utilizar a aplicação
 A pilha do PADRONE DIGITAL ou do sensor está gasta? * O desempenho da pilha diminui no inverno. 	r o
Substitua as pilhas, como descrito em <u>"Substituir a pilha" (Página 43).</u>	5
Se os sinais do sensor de velocidade ou do sensor de cadência não forem recebidos	
 Existe demasiado espaço entre a zona do sensor e o íman? (O espaço deve ser igual ou inferior a 3 mm). O íman passa corretamente através da zona do sensor? 	
Ajuste a posição do íman e/ou do sensor de velocidade.	SET 🖊
Se os sinais de frequência cardíaca não forem recebidos (Opcionais)	
 O elétrodo poderá ter-se deslocado da sua posição. 	
Certifique-se de que o elétrodo ainda está em contacto com o seu corpo.	
• A sua pele pode estar seca.	
Molhe um pouco o elétrodo.	
• O elétrodo pode ter-se deteriorado ou danificado devido ao uso prolongado.	
Se este for o caso, substitua o cinto de fixação por um novo.	

Resolução de problemas

Ecrã anormal

O ecrã permanece em branco quando o botão é pressionado.

Substitua a pilha do PADRONE DIGITAL, como descrito em <u>"Substituir a pilha" (Pá-gina 43)</u>.

Dados incorretos exibidos.

Pressione apenas o botão **AC** na traseira do PADRONE DIGITAL para o reiniciar. Os valores da configuração serão mantidos.

Por que motivo os valores de medição estão a piscar?

Se utilizar um sensor Cateye, os valores medidos começam a piscar para indicar que a pilha do sensor está fraca.

Consulte <u>"Substituir a pilha" (Página 43)</u> para substituir a pilha do sensor.

Erros durante a utilização da aplicação Cateye Cycling™ (Smartphone)

Não é possível ligar um PADRONE DIGITAL emparelhado ao smartphone (Cateye Cycling™).

Reinicie a aplicação Cateye Cycling™.

Se isso não resolver o problema, reinicie o smartphone.

(E) (botão de importação) para importar os dados de resumo não é exibido na Lista de Atividades

• Efetuou a reposição do PADRONE DIGITAL?

Para importar os dados de resumo com a aplicação Cateye Cycling[™], deverá efetuar a reposição do PADRONE DIGITAL (premir o botão **MODE** durante mais de 2 segundos em qualquer ecrã, exceto **Dst2**).

 Se o PADRONE DIGITAL foi reposto, mas o botão (2) (botão de importação) não for exibido:

As medições de viagens com distâncias iguais ou inferiores a 0,1 km não são gravadas nos dados de resumo.

Não é possível enviar os dados

• Configurou a conta para cada site de serviço?

Capa.

Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação

Anexo 6/8

Capa, introdução

Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação

Especificações principais

	PADRONE DIGITAL	Pilha de lítio (CR2032) x 1 / Aprox. 4 meses
Bateria / Duração da	Sensor de velocida- de/cadência (ISC-12)	Pilha de lítio (CR2032) x 1 / Aprox. 5 meses
bateria	Sensor de frequência cardíaca (HR-12) Opcionais	Pilha de lítio (CR2032) x 1 / Aprox. 5 meses

A duração da bateria colocada na fábrica poderá ser inferior ao tempo indicado. *

* A autonomia da pilha poderá diminuir dependendo do número de sensores emparelhados e das condições de utilização.

Controlador	Micro-computador de 4 bit 1-chip (Oscilador controlado por cristal)			
Mostrador	Mostrador de cristais líquidos			
Sensor	Sensor magnético sem	i contacto		
Transmissão de sinal	Bluetooth® Smart			
Distância de transmissão	Aprox. 30 m (o alcance irá variar de acordo com as condições atmosféricas e o ambiente de utilização).			
Limites de circunfe- rência dos pneus	0100 mm – 3999 mm (Valor inicial: 2096 mm)			
Temperatura de funcionamento	0°C – 40°C (Este produto não funcionará correctamente se for excedida a gama de temperatur de funcionamento. Poderá ocorrer resposta lenta ou ecrã LCD negro respectiva- mente a baixa ou alta temperaturas.)			
	PADRONE DIGITAL	67,5 x 43 x 15,6 mm / 30 g		
Dimensão / peso	Sensor de velocida- de/cadência (ISC-12)	70,4 x 86,3 x 23,5 mm (com braço apontado para baixo, sem apoios de borracha) / 19,2 g		
	Sensor de frequência cardíaca (HR-12) Opcionais	31 x 62,5 x 11,8 mm (não incluindo a cinta de FR) / 17,3 g		

* As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Acessórios padrão

1600280N Braçadeira do suporte

1603970 Sensor de velocidade/cadência (ISC-12)

Acessórios opcionais

1604110 Suporte frontal projetado 2 (OF-200)

1604100

47

Kit de suporte

1603892

fino

1603980 Sensor de frequência cardíaca (HR-12)

1603595 Cinta de FC

Íman de cadência

7/8

1699691N

1665150 Íman de roda

(CR2032)

Íman da roda

1602193

Suporte

1699766

SE

Garantia limitada

2 anos apenas para o PADRONE DIGITAL e sensores incluídos (ISC-12) (Acessórios e consumo das pilhas excluídos)

Se houver problemas durante a utilização normal, a parte do computador será reparada ou substituída gratuitamente. O servićo deverá ser executado pela CatEye Co., Ltd. Para devolver o produto, embale-o cuidadosamente e lembre-se de incluir o certificado de garantia com as instruções para reparação. Os custos do seguro, manuseamento e transporte para os nossos serviços serão suportados por quem solicitar o serviço.

CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan
Attn: CATEYE Customer Service
Phone : (06)6719-6863
Fax : (06)6719-6033
E-mail : support@cateye.co.jp
URL : http://www.cateye.com

Capa,

introdução

Utilizar o aparelho

Utilizar a aplicação

